

# Transliteration–Telugu

Transliteration as per Modified Harvard-Kyoto (HK) Convention  
(including Telugu letters – Short e, Short o) -

a A i I u U  
R RR lR lRR  
e E ai o O au M (H or :)

(e – short | E – Long | o – short | O – Long)

k kh g gh n/G  
c ch j jh n/J (jn – as in jnAna)  
T Th D Dh N  
t th d dh n  
p ph b bh m  
y r l L v  
S sh s h

## tanayandE prEma-bhairavi

In the kRti ‘tanayandE prEma’ – rAga bhairavi, SrI tyAgarAja describes the gopis sporting with kRshNa.

(Background – This is part of the dance-drama ‘nauka caritraM’ – The Boat Story. The gOpis meet kRshNa at the yamunA river and contemplate travel in a boat. kRshNa says that it is not within the capacity of the women to steer boat and says he will do the job; however, the gOpis do not believe Him and think that He is upto some trick. After Lord convinces them, they all travel in the boat. In this kRti, kRshNa is seen sporting with each of the Gopi individually (taking so many forms).

P tana(y)andE prEma(y)anucu viri bONulu  
tala teliyakan(A)Dedaru

A anayamu mOhamu mIraga kRshNuDu  
andarik(a)nni rUpamul(e)tti(y)ADaga<sup>1</sup> (tana)

C1 kondari bangAru kongulu paTTa  
kondari padamula bAguga neTTa  
kondari sogasunu kanulAra jUDa  
kondari manasu telisi mATal(A)Da (tana)

C2 kondari(y)ankmunanu<sup>2</sup> pavvaLimpa  
kondari pedavula balu kempul(u)nca  
kondari tanuvula kara lIla sEya  
kondari venuka nilici jaDa vEya (tana)

C3 kondari nuduTa kastUri boTTu peTTa  
kondari taLuku cekkula muddu peTTa  
kondari pAliNDla pannIru jilka  
kondaritO tyAgarAja nutuDu palka (tana)

Gist

Each one of the damsels, thinking that Lord kRshNa has love for her alone, danced with gay abandon.

The Lord caught hold of the hems of saree of some; He shoved forcefully the feet of some; He looked heartily at the elegance of some; and He chatted understanding the minds of some.

The Lord laid in the lap of some; He painted the lips of some with dark red dye; His hands sported on the bodies of some; and He made hair-do for some standing behind them.

The Lord applied musk mixed tilaka on the forehead of some; He kissed the charming cheeks of some; He sprinkled lavender on the breasts of some; and He spoke with some.

Thus, heightening passion continually, kRshNa - praised by this tyAgarAja - danced taking as many forms for each of them; therefore, each one of the damsels, thinking that Lord kRshNa has love for her alone, danced with gay abandon.

#### Word-by-word Meaning

P Each one of the damsels (viri bONulu) (literally blooming girl), thinking that (anucu) Lord kRshNa has love (prEma) (prEmayanucu) for (andE) her (tana) (tanayandE) alone,

danced (ADedaru) with gay abandon (tala teliyakanu) (literally not knowing direction) (teliyakanADedaru).

A Heightening (mIraga) passion (mOhamu) continually (anayamu), as kRshNa (kRshNuDu) danced (Adaga) taking (etti) as many (anni) forms (rUpamulu) (rUpamulettiyADaga) for each of them (andariki) (literally all) (andarikanni),

each one of the damsels, thinking that Lord kRshNa has love for her alone, danced with gay abandon.

C1 As the Lord caught hold (paTTa) of the hems (of saree) (kongulu) inlaid with golden thread (bangAru) (literally gold) of some (kondari),

as He shoved (neTTa) forcefully (bAguga) the feet (padamula) of some (kondari),

as He looked (jUDa) heartily (kanulAra) (literally to the eyes' content) at the elegance (sogasunu) of some (kondari), and

as He chatted (mATalu ADa) (mATalADa) understanding (telisi) the minds (manasu) of some (kondari),

each one of the damsels, thinking that Lord kRshNa has love for her alone, danced with gay abandon.

C2 As the Lord laid (pavvaLimpa) in the lap (ankamunanu) of some (kondari) (kondariyankamunanu),

as He painted (unca) (literally placing) the lips (pedavula) of some (kondari) with dark (balu) red dye (kempulu) (kempulunca),

as His hands (kara) sported (Ila sEya) on the bodies (tanuvula) of some (kondari), and

as He made hair-do (jaDa vEya) for some (kondari) standing (nilici) behind (venuka) them,

each one of the damsels, thinking that Lord kRshNa has love for her alone, danced with gay abandon.

C3 As the Lord applied (peTTa) musk (kastUri) mixed tilaka (boTTu) on the forehead (nuduTa) of some (kondari),

as He kissed (muddu peTTa) the charming (taLuku) cheeks (cekkula) of some (kondari),

as He sprinkled (jilka) lavender (pannIru) (rose-water) on the breasts (pAliNDla) of some (kondari), and

as the Lord - praised (nutuDu) by this tyAgarAja - spoke (palka) with  
some (kondaritO),  
each one of the damsels, thinking that Lord kRshNa has love for her  
alone, danced with gay abandon.

Notes –

Variations -

<sup>1</sup>– ADaga –ADa.

<sup>2</sup> – ankamunanu – angamunanu : ankamunanu - is the appropriate word.

References –

Comments -

### Devanagari

- प. तन(य)न्दे प्रेम(य)नुचु विरि बोणुलु  
तल तेलियक(ना)डेदरु  
अ. अनयमु मोहमु मीरग कृष्णुडु  
अन्दरि(क)न्नि रूपमु(ले)त्ति(या)डग (त)  
च1. कोन्दरि बङ्गारु कोङ्गुलु पट्ट  
कोन्दरि पदमुल बागुग नेट्ट  
कोन्दरि सोगसुनु कनुलार जूड  
कोन्दरि मनसु तेलिसि माट(ला)ड (त)  
च2. कोन्दरि(यं)कमुननु पव्वळिम्प  
कोन्दरि पेदवुल बलु केम्पु(लु)ञ्च  
कोन्दरि तनुवुल कर लील सेय  
कोन्दरि वेनुक निलिचि जड वेय (त)  
च3. कोन्दरि नुदुट कस्तूरि बोट्ट पेट्ट  
कोन्दरि तळुकु चेक्कुल मुट्टु पेट्ट  
कोन्दरि पालिण्ड्ल पन्निरु जिल्क  
कोन्दरितो त्यागराज नुतुडु पल्क (त)

### English with Special Characters

- pa. tana(ya)ndē prēma(ya)nucu viri bōṇulu  
tala teliyaka(nā)ḍedaru  
a. anayamu mōhamu mīraga kṛṣṇuḍu  
andari(ka)nni rūpamu(le)tti(yā)ḍaga (ta)

ca1. kondari baṅgāru koṅgulu paṭṭa  
 kondari padamula bāguga neṭṭa  
 kondari sogasunu kanulāra jūḍa  
 kondari manasu telisi māṭa(lā)ḍa (ta)  
 ca2. kondari(yaṁ)kamunanu pavvaḷimpa  
 kondari pedavula balu kempu(lu)ñca  
 kondari tanuvula kara līla sēya  
 kondari venuka nilici jaḍa vēya (ta)  
 ca3. kondari nuduṭa kastūri boṭṭu peṭṭa  
 kondari taḷuku cekkula muddu peṭṭa  
 kondari pālīṇḍla pannīru jilka  
 kondaritō tyāgarāja nutuḍu palka (ta)

### Telugu

ప. తన(య)న్దే ప్రేమ(య)నుచు విరి బోణులు  
 తల తెలియక(నా)డెదరు  
 అ. అనయము మోహము మీరగ కృష్ణుడు  
 అన్దరి(క)న్ని రూపము(లె)త్తి(యా)డగ (త)  
 చ1. కొన్దరి బజ్జారు కొణ్ణులు పట్ట  
 కొన్దరి పదముల బాగుగ నెట్ట  
 కొన్దరి సొగసును కనులార జూడ  
 కొన్దరి మనసు తెలిసి మాట(లా)డ (త)  
 చ2. కొన్దరి(యం)కమునను పవ్వళిమ్మ  
 కొన్దరి పెదవుల బలు కెమ్మ(లు)జ్జ  
 కొన్దరి తనువుల కర లీల సేయ  
 కొన్దరి వెనుక నిలిచి జడ వేయ (త)  
 చ3. కొన్దరి నుదుట కస్తూరి బొట్టు పెట్ట  
 కొన్దరి తళుకు చెక్కుల ముద్దు పెట్ట  
 కొన్దరి పాలిణ్డ పన్నీరు జిల్క  
 కొన్దరితో త్యాగరాజ నుతుడు పల్క (త)

## Tamil

- ப. தன(ய)ந்தே<sup>3</sup> ப்ரேம(ய)னுச விரி போ<sup>3</sup>ணுலு  
தல தெலியக(னா)டெ<sup>3</sup>த<sup>3</sup>ரு  
அ. அனயமு மோஹமு மீரக<sup>3</sup> க்ருஷ்ணுடு<sup>3</sup>  
அந்த<sup>3</sup>ரி(க)ன்னி ரூபமு(லெ)த்தி(யா)ட<sup>3</sup>க<sup>3</sup> (தன)  
ச1. கொந்த<sup>3</sup>ரி பங்கா<sup>3</sup>ரு கொங்கு<sup>3</sup>லு பட்ட  
கொந்த<sup>3</sup>ரி பத<sup>3</sup>முல பா<sup>3</sup>கு<sup>3</sup>க<sup>3</sup> நெட்ட  
கொந்த<sup>3</sup>ரி ஸொக<sup>3</sup>ஸுனு கனுலார ஜூ<sup>3</sup>ட<sup>3</sup>  
கொந்த<sup>3</sup>ரி மனஸு தெலிஸி மாட(லா)ட<sup>3</sup> (தன)  
ச2. கொந்த<sup>3</sup>ரி(ய)ங்கமுனனு பவ்வளிம்ப  
கொந்த<sup>3</sup>ரி பெத<sup>3</sup>வுல ப<sup>3</sup>லு கெம்பு(லு)ஞ்ச  
கொந்த<sup>3</sup>ரி தனுவுல கர லீல ஸேய  
கொந்த<sup>3</sup>ரி வெனுக நிலிசி ஜட<sup>3</sup> வேய (தன)  
ச3. கொந்த<sup>3</sup>ரி நுதுட கஸ்தூரி பொ<sup>3</sup>ட்டு பெட்ட  
கொந்த<sup>3</sup>ரி தளரு செக்குல முத்<sup>3</sup>து<sup>3</sup> பெட்ட  
கொந்த<sup>3</sup>ரி பாலிண்ட<sup>3</sup>ல பன்னீரு ஜில்க  
கொந்த<sup>3</sup>ரிதோ த்யாக<sup>3</sup>ராஜ நுதுடு<sup>3</sup> பல்க (தன)

தன்னிடமே காதலெனப் பூங்குழலியர்  
தலை தெரியாதாடினர்

தொடர்ந்து மோகம் மீற, கண்ணன்  
அனைவருக்கும் அத்தனை யுருவங்களெடுத்தாட  
தன்னிடமே காதலெனப் பூங்குழலியர்  
தலை தெரியாதாடினர்

1. சிலரின் சரிகைத் தலைப்புகளைப் பற்ற,  
சிலரின் பாதங்களை நன்கு உதைக்க,  
சிலரின் ஓயிலைக் கண்ணாரக் காண,  
சிலரின் மனதறிந்து உரையாட,  
தன்னிடமே காதலெனப் பூங்குழலியர்  
தலை தெரியாதாடினர்
2. சிலரின் மடியில் படுத்திருக்க,  
சிலரின் உதடுகளில் கருஞ்சிவப்புச் சாயமிட,  
சிலரின் உடலில் கரங்கள் விளையாட,  
சிலரின் பின் நின்று தலை பின்ன,  
தன்னிடமே காதலெனப் பூங்குழலியர்  
தலை தெரியாதாடினர்
3. சிலரின் நெற்றியில் கத்துரி பொட்டிட,  
சிலரின் மின்னும் கன்னத்தில் முத்தமிட,  
சிலரின் கொங்கைகளில் பன்னீர் தெளிக்க,  
சிலருடன் தியாகராசனால் போற்றப் பெற்றோன் பேச,  
தன்னிடமே காதலெனப் பூங்குழலியர்  
தலை தெரியாதாடினர்

தலை தெரியாது - முன்பின் கவனியாது

'ನೊಗಕ ಸಗಿತ್ತಿರ'ಮೆನುಮ್ ನಾಡ್‌ದಿ ನಾಡಕತ್ತಿಲ್ ಕಣ್ಣಣ್ಣುಡನ್  
ಆಯ್‌ಸಿರ್ ಇನ್‌ಪಮ್ ತ್ತುಯ್‌ತ್ತಲೆ ವರುಣಿಕ್ಕುಮ್ ಪಾಡಲ್

## Kannada

ಪ. ತನ(ಯ)ನ್ನೇ ಪ್ರೇಮ(ಯ)ನುಚು ವಿರಿ ಬೋಣಲು

ತಲ ತೆಲಿಯಕ(ನಾ)ಡೆದರು

ಅ. ಅನಯಮು ಮೋಹಮು ಮೀರಗೆ ಕೃಷ್ಣುಡು

ಅನ್ನರಿ(ಕ)ನ್ನಿ ರೂಪಮು(ಲಿ)ತ್ತಿ(ಯಾ)ಡಗೆ (ತ)

ಚಗ. ಕೊನ್ನರಿ ಬಜ್ಜಾರು ಕೊಜ್ಜುಲು ಪಟ್ಟ

ಕೊನ್ನರಿ ಪದಮುಲ ಬಾಗುಗೆ ನೆಟ್ಟ

ಕೊನ್ನರಿ ಸೊಗಸುನು ಕನುಲಾರ ಜೂಡ

ಕೊನ್ನರಿ ಮನಸು ತೆಲಿಸಿ ಮಾಟ(ಲಾ)ಡ (ತ)

ಚ೨. ಕೊನ್ನರಿ(ಯಂ)ಕಮುನನು ಪವ್ವಳಿಮ್ಮ

ಕೊನ್ನರಿ ಪೆದವುಲ ಬಲು ಕೆಮ್ಮು(ಲು)ಜ್ಜ

ಕೊನ್ನರಿ ತನುವುಲ ಕರ ಲೀಲ ಸೇಯ

ಕೊನ್ನರಿ ವೆನುಕ ನಿಲಿಚಿ ಜಡ ವೇಯ (ತ)

ಚ೩. ಕೊನ್ನರಿ ನುದುಟ ಕಸ್ತೂರಿ ಬೊಟ್ಟು ಪೆಟ್ಟ

ಕೊನ್ನರಿ ತಳುಕು ಚೆಕ್ಕುಲ ಮುದ್ದು ಪೆಟ್ಟ

ಕೊನ್ನರಿ ಪಾಲಿಣ್ಣ ಪನ್ನೀರು ಜಿಲ್ಲ

ಕೊನ್ನರಿತೋ ತ್ಯಾಗರಾಜ ನುತುಡು ಪಲ್ಕ (ತ)

## Malayalam

೧. ತನ(ಯ)ನೇ ಪ್ರೇಮ(ಯ)ನುಚು ವಿರಿ ಬೋಣಲು  
ತಲ ತೆಲಿಯಕ(ನಾ)ಡೆದರು

೨. ಅನಯಮು ಮೋಹಮು ಮೀರಗೆ ಕೃಷ್ಣುಡು  
ಅನ್ನರಿ(ಕ)ನ್ನಿ ರೂಪಮು(ಲಿ)ತ್ತಿ(ಯಾ)ಡಗೆ (ತ)

೩. ಕೊನ್ನರಿ ಬಜ್ಜಾರು ಕೊಜ್ಜುಲು ಪಟ್ಟ  
ಕೊನ್ನರಿ ಪದಮುಲ ಬಾಗುಗೆ ನೆಟ್ಟ  
ಕೊನ್ನರಿ ಸೊಗಸುನು ಕನುಲಾರ ಜೂಡ  
ಕೊನ್ನರಿ ಮನಸು ತೆಲಿಸಿ ಮಾಟ(ಲಾ)ಡ (ತ)

೪. ಕೊನ್ನರಿ(ಯಂ)ಕಮುನನು ಪವ್ವಳಿಮ್ಮ  
ಕೊನ್ನರಿ ಪೆದವುಲ ಬಲು ಕೆಮ್ಮು(ಲು)ಜ್ಜ  
ಕೊನ್ನರಿ ತನುವುಲ ಕರ ಲೀಲ ಸೇಯ  
ಕೊನ್ನರಿ ವೆನುಕ ನಿಲಿಚಿ ಜಡ ವೇಯ (ತ)

കൊന്ദരി വെനുക നിലിചി ജഡ വേയ (ത)  
ച3. കൊന്ദരി നുറ്റുട കസ്തുരി ബൊട്ടു പെട്ട  
കൊന്ദരി തളുകു ചെക്കുല മുറ്റു പെട്ട  
കൊന്ദരി പാലിണ്ഡ്ല പന്നീരു ജീല്ക  
കൊന്ദരിതോ ത്യാഗരാജ നുതുഡു പല്ക (ത)

### Assamese

പ. തന(യ)ന്ദേ പ്രേമ(യ)നുചു റിറി വോൺലു  
തല തേലിയക(നാ)ഡേദർ  
അ. അനയമു മോഹമു മീരഗ ക്ഷുദു  
അന്ദരി(ക)ന്ദി രൂപമു(ലേ)തി(യാ)ദഗ (ത)  
ച1. കോന്ദരി വട്സാർ കോട്സുലു പട്ട  
കോന്ദരി പദമുല വാഗുഗ നേട്ട  
കോന്ദരി സോഗസുനു കനൂലാർ ജൂട  
കോന്ദരി മനസു തേലിസി മാട്(ലാ)ദ (ത)  
ച2. കോന്ദരി(യം)കമുനനു പർവ്വലിംപ (pavvalimpa)  
കോന്ദരി പേദർവുല വലു കേംപു(ലു)ന്ദ (kempu(lu)ñca)  
കോന്ദരി തനുവുല കർ ലീല സേയ  
കോന്ദരി രേനുക നിലിടി ജാദ രേയ (ത)  
ച3. കോന്ദരി നൂടുട കടൂരി വോട്ടു പേട്ട  
കോന്ദരി തലുകു ചേക്കുല മുദു പേട്ട  
കോന്ദരി പാലിന്ദ്ര പന്നീർ ജിങ്ക  
കോന്ദരിതോ അഗരാജ നൂതുഡു പങ്ക (ത)

### Bengali

പ. തന(യ)ന്ദേ പ്രേമ(യ)നുചു വിറി വോൺലു  
തല തേലിയക(നാ)ഡേദർ  
അ. അനയമു മോഹമു മീരഗ ക്ഷുദു  
അന്ദരി(ക)ന്ദി രൂപമു(ലേ)തി(യാ)ദഗ (ത)

ଚ଼୧. କୋନ୍ଦରି ବଞ୍ଚାରୁ କୋଞ୍ଚୁଲୁ ପଞ୍ଚ

କୋନ୍ଦରି ପଦମୁଳ ବାଞ୍ଚୁଗ ନେଞ୍ଚ

କୋନ୍ଦରି ସୋଗଞ୍ଚୁନୁ କନ୍ତୁଲାର ଜୁଞ୍ଚ

କୋନ୍ଦରି ମନଞ୍ଚୁ ତେଲିସି ମାଟି(ଲା)ଞ୍ଚ (ତ)

ଚ଼୨. କୋନ୍ଦରି(ଞ୍ଚ)କମୁନୁ ପବ୍ବାଲିଞ୍ଚ (pavvalimpa)

କୋନ୍ଦରି ପେଦବୁଳ ବଲୁ କେଞ୍ଚୁ(ଲୁ)ଞ୍ଚ (kempu(lu)ñca)

କୋନ୍ଦରି ତନୁବୁଳ କର ଲୀଳ ସେଞ୍ଚ

କୋନ୍ଦରି ବେନୁକ ନିଲିଚି ଜଞ୍ଚ ବେଞ୍ଚ (ତ)

ଚ଼୩. କୋନ୍ଦରି ନୁଦୁଟ କଞ୍ଚୁରି ବୋଞ୍ଚୁ ପେଞ୍ଚ

କୋନ୍ଦରି ତଲୁକୁ ଚେଞ୍ଚୁଳ ମୁଦୁ ପେଞ୍ଚ

କୋନ୍ଦରି ପାଲିଞ୍ଚୁ ପଞ୍ଚିରୁ ଜିଞ୍ଚ

କୋନ୍ଦରିତୋ ଆଗରାଜ ନୁଦୁଡୁ ପଞ୍ଚ (ତ)

## Gujarati

୧. ତନ(ଞ୍ଚ)ଞ୍ଚେ ମେମ(ଞ୍ଚ)ନୁଚୁ ବିରି ଗୋଞ୍ଚୁଲୁ

ତଳେ ତାଲିଞ୍ଚ(ଲା)ଞ୍ଚେଚ

୨. ଅନଞ୍ଚମୁ ମୋଞ୍ଚମୁ ମୀରଗ କୃଷ୍ଣଚୁ

ଅଞ୍ଚେରି(ଞ୍ଚ)ଞ୍ଚି ଚମୁ(ଲେ)ତି(ଞ୍ଚା)ଞ୍ଚ (ତ)

୩. ଶାଞ୍ଚେରି ଗଞ୍ଚାରୁ ଶାଞ୍ଚୁଲୁ ପଞ୍ଚ

ଶାଞ୍ଚେରି ପଞ୍ଚମୁଳେ ଗୋଗୁଗ ନଞ୍ଚ

ଶାଞ୍ଚେରି ଶାଞ୍ଚୁନୁ କନ୍ତୁଲାର ଗୁଞ୍ଚ

ଶାଞ୍ଚେରି ମନଞ୍ଚୁ ତାଲିସି ମାଟି(ଲା)ଞ୍ଚ (ତ)

୪. ଶାଞ୍ଚେରି(ଞ୍ଚ)କମୁନୁ ପଞ୍ଚାଞ୍ଚିମ୍ପ

ଶାଞ୍ଚେରି ପଞ୍ଚପୁଳେ ଗଲୁ କମ୍ପୁ(ଲୁ)ଞ୍ଚ

ଶାଞ୍ଚେରି ତନୁପୁଳେ କର ଲୀଳ ସେଞ୍ଚ

ଶାଞ୍ଚେରି ପଞ୍ଚୁକ ନିଲିଚି ଗଞ୍ଚ ବେଞ୍ଚ (ତ)

୫. ଶାଞ୍ଚେରି ଗୁଞ୍ଚୁଟ କଞ୍ଚୁରି ଗାଞ୍ଚୁ ପଞ୍ଚ

ଶାଞ୍ଚେରି ତଳୁକୁ ଚଞ୍ଚୁଳ ମୁଦୁ ପଞ୍ଚ

ଶାଞ୍ଚେରି ପାଲିଞ୍ଚୁଳେ ପଞ୍ଚିରୁ ବିଞ୍ଚ



## કોન્ફરિતો ત્યાગરાજ ગુતુડ ૫૯૬ (ત)

### Oriya

- ઇ. ડન(ઝ)ઢે ઘેન(ઝ)નૂરૂ ડિરિ બોલૂ  
ઢલ ઢેલિઝક(ના)ઢેવરૂ  
અ. અનઝનૂ મોહનૂ મીરગ કૃષ્ણ  
અઢરિ(ક)નિ રૂપનૂ(લે)ઢિ(ઝ)ઢગ (ઢ)  
ૢૢ. કોઢરિ વજારૂ કોજૂ પઢ  
કોઢરિ પવનૂલ વારૂગ નેઢ  
કોઢરિ ઘોગવૂનૂ કનૂલાર જૂઢ  
કોઢરિ મનઘૂ ઢેલિધિ માર(લા)ઢ (ઢ)  
ૢૣ. કોઢરિ(ઝ)કનૂનૂ પૃષ્ઠલિપ્ત  
કોઢરિ પેવૃલ વલૂ કેપ્પ(લૂ)પ્ત  
કોઢરિ ઢનૂલૂ કર લીલ ઘેઝ  
કોઢરિ ષેનૂક નિલિરિ જઢ ષેઝ (ઢ)  
ૢ૥. કોઢરિ નૂદૂઢ કલૂરિ વોલૂ પેઢ  
કોઢરિ ઢલૂલૂ ઢેજૂલ મૂલૂ પેઢ  
કોઢરિ પાલિલૂ પનૂરૂ જિલ્ક  
કોઢરિઢે ઢપાગરાજ નૂદૂલૂ પલ્ક (ઢ)

### Punjabi

- પ. ઢન(જ)નઢે પૂમ(જ)નૂચુ વિરિ ષેલૂ  
ઢલ ઢેલિઝક(ના)ઢેવરૂ  
અ. અનઝનૂ મોહનૂ મીરગ કૃષ્ણ  
અઢરિ(ક)નિ રૂપનૂ(લે)ઢિ(જ)ઢગ (ઢ)  
ૢ૥. કોનઢરિ ષઢગારૂ કોઢગાલૂ પંટ  
કોનઢરિ પદમૂલ ષાગરા નેટ

ਕੋਨਦਰਿ ਸੋਗਸੁਨੁ ਕਨੁਲਾਰ ਜੂਡ

ਕੋਨਦਰਿ ਮਨਸੁ ਤੇਲਿਸਿ ਮਾਟ(ਲਾ)ਡ (ਤ)

ਚ੨. ਕੋਨਦਰਿ(ਯੰ)ਕਮੁਨਨੁ ਪਵਲਿਮਪ

ਕੋਨਦਰਿ ਪੇਦਵੁਲ ਬਲੁ ਕੇਮਪੁ(ਲੁ)ਵਚ

ਕੋਨਦਰਿ ਤਨੁਵੁਲ ਕਰ ਲੀਲ ਸੇਯ

ਕੋਨਦਰਿ ਵੇਨੁਕ ਨਿਲਿਚਿ ਜਡ ਵੇਯ (ਤ)

ਚ੩. ਕੋਨਦਰਿ ਨੁਦੁਟ ਕਸਤੂਰਿ ਬੋਟੁ ਪੋਟ

ਕੋਨਦਰਿ ਤਲੁਕੁ ਚੋਕੁਲ ਮੁਦੁ ਪੋਟ

ਕੋਨਦਰਿ ਪਾਲਿਣਡਲ ਪੰਨੀਰੁ ਜਿਲਕ

ਕੋਨਦਰਿਤੋ ਤਜਾਗਰਾਜ ਨੁਤੁਡੁ ਪਲਕ (ਤ)